

**UDAL BILTEGIRA ERAMANDAKO ETA/EDO IRUNGO UDALTZAINGOAK
IBILGETUTAKO IBILGAILUAK BESTERENTZEKOAREN KONTRATAZIOA**

**CONTRATACIÓN DE LA ENAJENACIÓN DE VEHÍCULOS RETIRADOS AL DEPÓSITO
MUNICIPAL Y/O INMOVILIZADOS POR LA POLICÍA LOCAL DE IRUN**

– PRESKRIPZIO TEKNIKOEN PLEGUA / PLIEGO DE PRESCRIPCIONES TÉCNICAS –

ARLO SUSTATZAILEA / ÁREA PROMOTORA	UDALTZAINGOA ETA BIZIKIDETZA / POLICIA LOCAL Y CONVIVENCIA
EXPEDIENTE KODEA / CÓDIGO EXPEDIENTE	2023ZAUN0111

ZEHAZTAPENAK:

1.- KONTRATUAREN XEDEA.

1.- Deialdi honen xede zuzena **Udal Gordailuan gordeak dauden ibilgailuak edota Irungo Udaltzainek bide publikoan edo toki egoki batean ibilgetu dituzten ibilgailuak besterentzeko** zerbitzua kontratazea da; betiere indarrean dagoen araudiaren arabera, besterentzekoak badira. Akordio horretan sartzen dira zerbitzu publikoan jada erabiltzen ez direlako gordailura bidali diren udalaren jabegoko ibilgailuak ere.

2.- Zehazki, akordio honen bidez besterendu ahal izango dira:

- Industria, Energia eta Meategien Zuzendaritzaren aldetik **zirkulatzeko gai ez den** ibilgailu gisa aitortzen direnak, baita identifikatu ezin diren ibilgailuak, matrikula ez dutelako edota txasis zenbakirik ez dutenek, bai eta jabeek Irungo Udalaren alde beren ibilgailuen titulartasunari uko egin dioten ibilgailuak ere. Ez gai deklaraturako ibilgailu horiek betiere txatarretara edo desagitera bidaliko dira; inolaz ere ez dira beste ezertarako ez eta geroago salerosketarako ere erabiliko.

Aipatutako besterentzea Udaltzaingoko eta Bizikidetzako Ordezkararen ebazpenaren bidez egingo da.

ESPECIFICACIONES:

1.- OBJETO DEL CONTRATO.

1.- El objeto directo de la presente convocatoria es la contratación del servicio de **enajenación de vehículos retirados en el Depósito Municipal y/o inmovilizados en la vía pública o lugar adecuado por la Policía Municipal de Irun**, y que, conforme a la legislación vigente, se hallen en disposición de ser enajenados. Se incluyen asimismo los vehículos de propiedad municipal remitidos al depósito por haber dejado de destinarse al servicio público.

2.- En concreto, serán objeto de enajenación en virtud del presente acuerdo:

- Aquellos vehículos que hayan sido declarados **no aptos para circular** y aquellos otros cuya identificación no es posible por no contar con matrícula y/o número de bastidor y aquellos vehículos cuyos propietarios han renunciado a la titularidad del vehículo a favor del Ayuntamiento de Irun. El destino final de dichos vehículos declarados no aptos siempre será el achatarramiento y/o desguace, no pudiendo ser en ningún caso objeto de otro uso y/o objeto de compraventa posterior.

Dicha enajenación será determinada mediante resolución del Delegado de Policía Local y Convivencia.

- Besterendu egingo dira **zirkulatu dezaketen** eta Udaltzaingoak polizi lanetarako erabiliko ez ditun ibilgailuak ere, Trafikoari buruzko Legearen testu bategina onesten duen urriaren 30eko 6/2015 Legegintzako Errege Dekretuaren 106 artikuluko 3. atalaren arabera.
- Serán también objeto de transmisión los vehículos **aptos para circular** y que la Policía Local no haya destinado para uso policial, en virtud del apartado 3 del artículo 106 del Real Decreto Legislativo 6/2015 de 30 de octubre por el que se aprueba el texto refundido de la Ley sobre tráfico.

Besteentze hauei Gipuzkoako Foru Aldundiak urtero onesten duen ibilgailuen salmentaren batez besteko prezioa aplikatuko zaie, lizitatzailerak berak bere eskaintzan azaltzen duen portzentajearen gehituta, Ondare Eskualdaketen eta Egintza Juridiko Dokumentatuen gaineko Zerga, Oinordetzen eta Dohaintzen gaineko Zerga, zenbait Garraiobideren gaineko Zerga berezia, eta Ondarearen gaineko Zerga kudeatzean aplikatzeko (azkena otsailaren 9ko 60/2024 Foru Aginduaren bidez onartu zen; GAO on argitaratu zen 2024ko otsailaren 20an.).

Se aplicará a estas enajenaciones **el precio medio de venta de vehículos que anualmente aprueba la Diputación Foral de Gipuzkoa** a efectos de de la gestión del Impuesto sobre Transmisiones Patrimoniales y Actos Jurídicos Documentados, Impuesto sobre Sucesiones y Donaciones, Impuesto especial sobre determinados medios de transporte e Impuesto sobre el Patrimonio (el último fue aprobado por Orden Foral 60/2024, de 9 de febrero; publicado en el BOG de 20 de febrero de 2024), **incrementado en el porcentaje que el propio licitador indique en su oferta.**

Hauek izango dira ibilgailu motak:

Los distintos tipos de vehículos son:

IBILGAILU MOTAK / TIPOS DE VEHÍCULOS	
Zirkulatzeko GAI EZ diren ibilgailuak / Vehículos NO APTOS para circular:	
-	Mugikortasun pertsonaleko ibilgailuak (MPI)
-	Vehículos de movilidad personal (VMP)
-	Bizikletak, motozikletak eta ziklomotorrak
-	Bicicletas, motocicletas y ciclomotores
-	Turismoak / furgonetak (P<=3.500 kgr.)
-	Turismos / furgonetas (P<=3.500 kgr.)
-	Kamioiak / furgonetak (P>3.500 kgr.)
-	Camiones / furgonetas (P>3.500 kgr.)
Zirkulatzeko GAI diren ibilgailuak / Vehículos APTOS para circular:	
-	Gutxi gorabeherako diru-sarrerak, Gipuzkoako Foru Aldundiak onartutako ibilgailuen batez besteko salmenta prezioaren arabera. /
-	Ingresos orientativos, según precio medio de venta de vehículos aprobado por la Diputación Foral de Gipuzkoa.

**** Esleipendunak ibilgailuak hartzeko eta deskutsatzeko zentro gisa dagokion egiaztagiria (CARD) eduki beharko du, balio bizitzaren amaieran erabileratik kanpo dauden ibilgailuei dagokien Europako (VFU) araudiaren arabera ibilgailu horiek hondakin arriskutsuak baitira.

**** El adjudicatario deberá disponer de acreditación como centro de recepción y descontaminación (CARD), según la normativa europea relativa a los vehículos fuera de uso (VFU), por la que al final de su vida útil convierte a dichos vehículos en residuos peligrosos.

2.- ORDAINTZEA ETA LOTEAK ATERATZEA

Esleipen urte bakoitzean besterentzen diren ibilgailu guztiak eskuratuko ditu esleipendunak. Ibilgailu horiek aldiroko loteetan emango dira eta horiek izango dira hilero Gordailuan abandonatuta eta / edo bide publikoan ibilgetuta geratzen diren ibilgailu loteak.

Ibilgailuen besterentzearen ebazpena jakinarazten denean, esleipendunak ZAZPI EGUN NATURALEKO EPEA edukiko du hitzartutako prezioa ordaintzeko.

Ibilgailu lotea, kontratuaren prezioa ordaintzen denetik kontatuta, ZAZPI EGUN NATURALEKO EPEAN, gordailutik erretiratu egin beharko du esleipendunak.

Edozein arrazoi dela eta, esleipendunak erretiratze-zerbitzua azpikontratatu beharra izango balu, udalaren berariazko baimena beharko litzateke eta, edozein modutara ere, erretiratutako ibilgailuaren destinoa besterentze ebazpenean adierazitako berbera izango da.

Udalak hasiera batean besterentzeko ebazpenean sartutako ibilgailuren bat kentzea erabakitzen badu, aipatutako ibilgailuaren balioari dagokion zenbatekoa kenduko da lote horren esleipen prezioetik. Horretarako, ibilgailuaren prezioetat hartuko da kontratu honen esleipenean jasotakoa. Ibilgailua kentzea eta ibilgailu kentze horren ondoriozko esleipen prezioa organo eskudunaren ebazpenaren bidez zehaztuko dira.

3.- ESKUALDATZEAREN MENDEAN DAUDEN IBIILGAILUAK

Eskualdatzearen mendean dauden ibilgailuen kasuan, esleipendunak dagokion eskualdatze edo transferentzia Probintziako Trafiko Buruzagitza izapidetu beharko du, Ibilgailuei buruzko Araudi Orokorraren 32. artikuluan xedatzen denaren arabera, eta eskualdatzearen edo transferentziaren izapidearen ondorioz eragiten diren zerga guztiak ordaindu beharko ditu, edo eskualdatu aurretik bete beharreko guztiekin betetzeko.

Gainera, esleipendunak eskualdatzeko egin beharreko IAT izapidea egin beharko du eta gastu guztiak berak ordaindu beharko ditu.

Aurretik, Udalak besterentzeko dagoen ibilgailuaren esleipendun egiaztagiria emango zaio; bertan hauek adierazitako dira: esleipendunaren datuak,

2.- PAGO Y RETIRADA DE LOS LOTES.

El adjudicatario obtendrá el total de los vehículos que se enajenen durante cada año de adjudicación. Estos vehículos irán siendo entregados por lotes periódicos, que corresponderán a los lotes de vehículos que cada mes vayan quedando abandonados en el Depósito, y / ó inmovilizados en la vía pública.

Una vez notificada la resolución por la que se determina la enajenación de los vehículos, el adjudicatario dispondrá de un plazo de SIETE DÍAS NATURALES para el abono del precio pactado.

El lote de vehículos deberá ser retirado del depósito por parte del adjudicatario en el plazo de SIETE DÍAS NATURALES desde el abono del precio del contrato.

Si por cualquier circunstancia el adjudicatario tuviera que subcontratar el servicio de retirada, este requerirá la autorización expresa del ayuntamiento, y, en todo caso, el destino final del vehículo retirado será el mismo que el reseñado en la resolución de enajenación.

En caso de que el Ayuntamiento acuerde la retirada de alguno de los vehículos inicialmente incluidos en la resolución de enajenación, se descontará del precio de adjudicación de ese lote el valor correspondiente al vehículo en cuestión. A estos efectos se tomará como valor del vehículo el asignado en la adjudicación de esta contratación. Tanto la retirada del vehículo como el precio de adjudicación que resulte como consecuencia de ésta se determinarán mediante resolución del órgano competente.

3.- VEHÍCULOS SUJETOS A TRANSFERENCIA.

En el caso de vehículos sujetos a transferencia el adjudicatario deberá tramitar la correspondiente transmisión o transferencia, en la Jefatura Provincial de Tráfico, conforme a lo establecido en el art. 32 del Reglamento General de Vehículos, debiendo hacer frente a todos los pagos de tasas e impuestos que correspondan por la tramitación de la transmisión o transferencia, o por el cumplimiento de requisitos previos necesarios para la transmisión.

Además, la ITV necesaria para realizar la transmisión deberá ser pasada por el adjudicatario, corriendo todos los gastos a su cuenta.

Previamente se le expedirá por el Ayuntamiento un justificante de adjudicatario de vehículo en enajenación, en el que consten los datos del

ibilgailuaren bi argazki eta datuak, eta txasisaren zenbakiaren faksimilea.

Bestalde, udal administrazio honek Probintziako Trafiko Buruzagitzari jakinaraziko dio esleipendunaren ibilgailuaren eskualdatzea, Ibilgailuei buruzko Araudi Orokorraren 32.1 artikuluan xedatzen den moduan eta epeetan.

adjudicatario, datos del vehículo, junto con dos fotografías del vehículo, y facsímil del nº de bastidor.

Por su parte, esta administración municipal notificará a la Jefatura Provincial de Tráfico la transmisión del vehículo al adjudicatario, en la forma y en los plazos previstos en el Art. 32.1 del Reglamento General de Vehículos.

4.- KONTRATISTAREN ESKUBIDEAK ETA OBLIGAZIOAK.

1.- Ibilgailuen besterentzearen **HILABETEA** Udaltzaingoko eta Bizikidetzako Ordezkararen ebazpena jakinarazten denean, esleipendunak **ZAZPI EGUN NATURALEKO EPEA** edukiko du hitzartutako prezioa ordaintzeko.

2.- Kontratatistak honako betebeharrak bete behar ditu, Plegu honetan jasotako eta arau osagarriak aplikatzeak ezarritako betebeharrak gain:

a) Ondasunak kontratuan zehaztutako denboran eta lekuetan hartuko ditu, preskripzio teknikoaren eta administrazio-klausulen arabera, eta haien interpretaziorako administrazioak kontratatistari emandako jarraibideak kontuan hartuta. Era berean, ezin izango du kontratua, osorik edo neurri batean, beste pertsona baten esku utzi administrazioaren baimen espresurik gabe.

b) Behin-betiko fidantza zehaztutako epean jarriko du, eta bidezkoa denean, osagarria.

c) Esleipen-jardueran zehaztutako epean formalizatuko du kontratua.

d) Kontratuaren iraupen osoan administrazio publikoekin kontratatutako gaitasuna mantentzea bermatu beharko du. Hamabost eguneko epean emango du etor litezkeen ezintasun eta bateraezintasunen berri.

e) Lizitazioaren eta kontratuaren ondorioz sortutako gastu guztiak ordainduko ditu; honakoak besteak beste: Aldizkari Ofizialetan eta prentsan azaldutako iragarkiak, fidantzen eraketa, eta, hala behar badu, kontratua eskritura publikoan bere kopiekin formalizatzea.

f) Lan Legeria, Gizarte Segurantzaren eta Hitzarmen Kolektiboaren alorrean dauden xedapen guztiak beteko ditu, eta baita 31/1995 Legearen (Laneko

4.- DERECHOS Y OBLIGACIONES DEL CONTRATISTA.

1.- Una vez notificada **MENSUALMENTE** la resolución del Delegado de Policía Local y Convivencia por la que se determina la enajenación de los vehículos, el adjudicatario dispondrá de un plazo de **SIETE DÍAS NATURALES** para el abono del precio pactado.

2.- Además de las contenidas en este Pliego y de las que resulten de la aplicación de las normas supletorias, son especiales obligaciones del contratista las siguientes:

a) Recepcionar los bienes objeto del contrato en el tiempo y lugar fijados en el contrato y de conformidad con las prescripciones técnicas y cláusulas administrativas, y con las instrucciones dadas por la Administración para su interpretación, no pudiendo ceder, en todo o en parte, el contrato a otra persona sin autorización expresa de la Administración.

b) Llevar a efecto la imposición de la fianza definitiva en el plazo señalado y complementaria cuando fuese procedente.

c) Formalizar el contrato en el plazo igualmente señalado en el acto de adjudicación.

d) Garantizar el mantenimiento de su capacidad para contratar con las administraciones públicas durante toda la vigencia de este contrato, obligándose a notificar en el plazo de quince días las incapacidades o incompatibilidades que hubieran podido sobrevenir.

e) Pagar todos los gastos que se originen a consecuencia de la licitación y del contrato, entre otros, a título enunciativo, los causados por anuncios en los Boletines Oficiales, en prensa, constitución de fianzas y, en su caso, formalización del contrato en escritura pública con sus copias.

f) Cumplir cuantas disposiciones se hallen vigentes en materia de Legislación Laboral, Seguridad Social, Convenios Colectivos, y todo lo

Arriskuen Prebentziorako Legea) eta lege hori garatzen duten errege-dekretuetan jasotako guztia (bereziki langileentzako prestakuntza-ekintzei eta babes-ekipo indibidualen hornidurari dagokienean), eta zerga-alorreko xedapenak ere bai. Horrenbestez, udal-korporazioak eta lanen Zuzendaritzak ez dute inolako ardurarik izango xedapen horiek ez betetzetik etor litezkeen erantzukizunetan.

- Zerbitzuaren funtzionamenduak eragin ditzakeen kalteengatik Udalari eta hirugarrenei Eindemnizatzea. Helburu horekin, kontratuak eta egin litezkeen luzapenek irauten duten bitartean **aseguru poliza bat** hitzartu eta indarrean eduki beharko du, gerta litezkeen arriskua guztiak bermatzen duena esleipenaren funtzionamenduagatik gerta litezkeela. **Urtero**, esleipendunak Udalari bidaliko dio dagokion prima ordaindu dela egiaztatzen duen ordainagiriaren kopia.

- Era berean, jarduerarekin hasi baino lehen, kontratuaren xedeko jarduerarako egina izan beharko dute **arriskuen ebaluaketa eta prebentziozko jardueraren planifikazioa**, guztia Laneko Arriskuen Prebentzioari buruzko Legeko 171/2.004 Errege Dekretuan jasotzen denaren arabera. Horri begira, *prebentziorako udal zerbitzuek egindako arriskuen ebaluaketa eta larrialdien plana espedienteen jaso daude.*

comprendido en la Ley 31/1995, de Prevención de Riesgos Laborales y en los Reales Decretos que la desarrollan (especialmente en lo relativo a acciones formativas para el personal y dotación de equipos de protección individual), así como en materia tributaria, quedando la Corporación Municipal y la Dirección de los trabajos totalmente liberada de cualquiera responsabilidad que pudiera derivarse del incumplimiento de aquéllas.

- Indemnizar todos los daños que se causen al Ayuntamiento y a terceros como consecuencia de los trabajos, así como los producidos en cumplimiento de sus obligaciones. Con tal fin, se deberá concertar y tener vigente durante todo el periodo de duración del contrato y sus posibles prórrogas, **una póliza de seguros** que garantice la totalidad de los riesgos que durante el servicio pudieran originarse y que pueda incurrirse por el funcionamiento de la adjudicación. **Anualmente**, remitirá al Ayuntamiento copia del recibo acreditativo del pago de la prima correspondiente.

- Asimismo, con carácter previo al inicio de la ejecución del contrato, deberán haber realizado para la actividad objeto del contrato **la evaluación de riesgos y la planificación de su actividad preventiva**, de conformidad con lo dispuesto en el Real Decreto 171/2004 de desarrollo del art. 24 de la Ley de Prevención de Riesgos Laborales. A estos efectos, *la evaluación de riesgos y el plan de emergencia elaborado por los servicios de prevención municipales obran en el expediente.*

g) Emateko edota garraiatzeko gastuak onartzea.

g) Asumir los gastos de entrega o de transporte.

h) 2016/679/EB Erregelamendua, apirilaren 27koa, datu pertsonalen tratamenduari dagokionez pertsona fisikoen babesari eta datu horien zirkulazio askeari buruzko arauak ezartzen dituen eta 3/2018 Lege Organikoa, abenduaren 5ekoa, Datu Pertsonalak Babesteari eta eskubide digitalak bermatzeari buruzkoa errespetatzea, kontratu honen xede diren lanak burutzearen ondorioz esleipendunak udalaren ardura diren kutsu pertsonaleko datuak tratatzeko beharra izango badu.

h) Respetar el Reglamento 2016/679/UE, de 27 de abril sobre Protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos y en la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y Garantía de Derechos Digitales., en el caso de que, a consecuencia de la ejecución de los trabajos objeto del presente contrato, el adjudicatario precise tratar datos de carácter personal que sean responsabilidad del Ayuntamiento de Irun.

i) Ibilgailua udal gordailutik hartutakoan, esleipendunak Trafiko Zuzendaritza Nagusiko ibilgailuen erregistro orokorrean baja eman dion ziurtagiria **bidali beharko dio departamentu eskudunari**. Aurreko dokumentuarekin batera, Eusko Jaurlaritzako Ingurumen Sailak ibilgailuaren balio **bizitzaren bukaeran berau suntsitu** izana

i) El Adjudicatario después de proceder a la retirada del vehículo del depósito municipal tendrá que **remite al Departamento competente el certificado de baja del vehículo** en el registro general de vehículos de la DGT. Junto al documento anterior, adjuntará el **certificado de destrucción** de vehículo del Departamento de Medio Ambiente del

egiazatzeko egindako ziurtagiria aurkeztu beharko du.

Gobierno Vasco, al final de su vida útil.

5.- ADMINISTRAZIOAREN ESKUBIDEAK ETA OBLIGAZIOAK.

1.- Kontratuaren ikuskapena Udalak egingo du bere langile teknikoaren bidez. Udalak, lana modu eraginkorrean betetzeko behar diren jarraibideak eman ahal izango dizkio kontratistari, kontratua arautzen duten klausulak oinarritzat hartuta, eta alkateak dituen goragoko mailako zuzendaritza- eta ikuskaritza-ahalmenei kalterik egin gabe.

6.-HIZKUNTZ BALDINTZAK:

Esleipendunak baldintza hauek betez eman behar du zerbitzua:

Zerbitzua ematen duten enplegatuek testua edo edozein informazio daraman identifikaziorik (txartela, plaka, ibilgailuen errotulazioa...) edota uniformerik balute, testu hori euskaraz ala elebrietan egongo da.

Enpresak udal arduradunekin aritzeko jartzen dituen solaskideek horretarako ahoz zein idatzizko euskarazko maila nahikoa izan beharko dute.

Kontratuari lotuta, udalari entregatu behar zaizkion dokumentu ez publiko edo barneko guztiak, hala nola fakturak, albaranak eta abar, euskaraz edo elebrietan idatzita egongo dira, euskarari lehentasuna emanaz (euskarazkoa goian, ezkerrean, handiagoa edo letra lodiz; eta gaztelaniazkoa behean, eskuinean, txikiagoa edo letra arruntaz).

Subrogatzeko balizko obligazioen kalterik gabe, ziurtatu beharko da kontratuari atxikitako langileek euskararen ezagutza-maila nahikoa dutela zerbitzu egokia eman ahal izateko. Ordezkapenak egin edo langile berriak kontratatu behar direnean alderdi hori kontuan izan beharko da. Kontratua kudeatzeko enpresak langileei formazioa emango balie, euskaraz edo elebrietan beharko du.

Hizkuntz Baldintza klausula honek klausula administratibo berezien pleguko (KABP) KONTRATISTAREN ESKUBIDEAK ETA OBLIGAZIOAK atalean hizkuntza ofizialtasun bikoitzari buruz xedatutakoa osatzen du. Esleipendunak beti ere

5.- DERECHOS Y OBLIGACIONES DE LA ADMINISTRACIÓN.

1.- La inspección del contrato corresponde al Ayuntamiento a través de su personal técnico, quien podrá dictar las instrucciones necesarias al contratista para su eficaz cumplimiento, con base en las cláusulas contractuales y sin perjuicio de las superiores facultades de dirección e inspección del Alcalde.

6.-CONDICIONES LINGÜÍSTICAS:

El adjudicatario debe prestar el servicio cumpliendo las siguientes condiciones:

Si los empleados que prestan el servicio llevarán cualquier identificación (tarjeta, placa, rotulación de vehículos...) y/o uniformes que incluyan texto o cualquier información, esta estará en euskera o en bilingüe.

Los interlocutores de la empresa con los responsables municipales del contrato deben tener conocimiento de euskera suficiente para llevar a cabo esta interlocución, tanto a nivel oral como escrito, en esta lengua.

Todos los documentos no públicos o internos relativos al contrato, como facturas, albaranes, etc que deban entregarse al Ayuntamiento se deberán realizar en euskera o en bilingüe dando prioridad al euskera (el euskera arriba o a la izquierda o en negrita; y el castellano abajo, a la derecha, más pequeño o no negrita).

Sin perjuicio de las posibles obligaciones de subrogación deberá asegurarse que el personal adscrito al contrato tiene el conocimiento del euskera adecuado para atender correctamente al servicio. En el caso de sustituciones o contratación de nuevo personal se tendrá en cuenta este aspecto. La formación que la empresa imparta a los trabajadores para la gestión del contrato será en euskera o bilingüe.

Esta cláusula de condiciones lingüísticas complementa lo establecido respecto a la doble oficialidad lingüística en la relativa a los DERECHOS Y OBLIGACIONES DEL CONTRATISTA del Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares (PCAP). El

Irungo Udalean eta udalerrian euskararen erabilera normalizatzeko arauei buruzko udal Ordenantza bete beharko du, eta baita euskararen erabilera Normalizatzeko Plana ere. Kontratuaren arduradunari dagokio hizkuntz baldintza hauek kontrola eta jarraipena.

adjudicatario deberá cumplir la Ordenanza municipal sobre normas para la normalización del uso del euskera en el Ayuntamiento y municipio de Irun, así como el Plan de Normalización del uso del euskera. Corresponde al responsable del contrato el control y seguimiento de estas condiciones lingüísticas.

6. URTEKO ESTIMAZIOA:

6.- LA ESTIMACIÓN ANUAL

VEHÍCULOS NO APTOS PARA CIRCULAR					ZIRKULATU DEZAKETEN IBILGAILUAK - VEHÍCULOS APTOS PARA CIRCULAR
Mugikortasun pertsonaleko ibilgailuak (MPI) - Vehículos Movilidad Personal (VMP)	Bizikletak/Motorrak /Ziklomotorrak - Bicicletas / Motocicletas / Ciclomotores	Turismoak/furgoneta k - Turismos / furgonetas (precio <= 3,500 kgs)	Kamioiak / furgonetak - Camiones / Furgonetas (p > 3.500 kgs)		
Aurreikusitako unitateak Unidades previstas	Aurreikusitako unitateak Unidades previstas	Aurreikusitako unitateak Unidades previstas	Aurreikusitako kg kg previstos		Aurreikusitako unitateak Unidades previstas
Previsión	2	75	100	30.000	1

TRAFIKOKO ARDURADUN OFIZIALORDEA / EL SUBOFICIAL RESPONSABLE DE TRÁFICO

Fdo. Francisco J. ORTIZ REGIDOR